

**Application to participate in the FWCC Workshop
Basics of Consecutive and Simultaneous Interpretation**

May 20-25, 2006
Earlham College, Richmond, Indiana

Return to: LouiseS@fwccamericas.org or mail to FWCC, 1506 Race St., Philadelphia, PA 19102.

Deadline for applying: April 6, 2007

Before you apply please read the following information.

1. This workshop is for Friends who are members or attenders of a Friends meeting or church in the Section of the Americas
2. Participants must demonstrate that they have the required command of both English and Spanish and a sincere interest in serving the Religious Society of Friends with interpretation skills.
3. Participants will be asked to show how taking part in this workshop will make an impact on their meeting, church, yearly meeting or other Friends organization.
4. Acceptance notices will be given as soon as the above has been established. Space is limited to 20 participants, so you are encouraged to apply early rather than later.
5. Friends are asked to seek financial assistance, if needed, first from their meeting/church, yearly meeting or other Friends' organization. There are a limited number of partial scholarships available to supplement assistance received from meetings, etc.
6. Participants will be expected to attend the entire workshop.
7. Please do not make travel plans until you have heard back from us. Upon acceptance for this training, you will be sent registration materials.

Estimated costs for this workshop:

Workshop fee: **\$250**

Room and board at Earlham College, from dinner on Sunday evening, May 20th through lunch on Friday, May 25th : **\$335**

PERSONAL INFORMATION

Name _____ Gender: F M
Address _____
City _____ State/Province _____
Zip/Postal Code _____ Country _____
Daytime Phone () _____ Evening Phone () _____
Email _____ Fax _____
Yearly Meeting _____
Monthly Meeting/Church _____

If accepted I most likely will travel to Earlham College by:

plane car bus train

Please answer the following questions:

1. What is your first (native) language? English Spanish both English and Spanish (fully bilingual) Other _____
2. Have you studied your second language formally? If so, please elaborate. If not, how and where did you learn your second language?

3. Have you ever interpreted between English and Spanish?
 From English into Spanish From Spanish into English Both directions

Describe the setting:

4. What skills do you hope to learn in this workshop? Be as specific as possible.
5. Where will you use the skills you learn or improve upon with this training?
6. Please provide the name and contact information of someone who is familiar with your language and/or interpreting skills and your desire to use your skills for the benefit of the Religious Society of Friends.
7. Please contact Vicki Hain Poorman (vickip@fwccamericas.org, 215.241.7293) for a short selection of text for you to translate and return it with this application.
 - You may use any dictionary. If you have a copy of FWCC's *Glosario Cuáquero/Quaker Glossary*, we recommend you refer to it also. If you need a copy, please contact Vicki.
 - Please do not ask anyone else to review/revise it for you. We want to see an example of your work.